

## □要請番号 (JL02722A13)

募集終了



国名	職種コード 職種	年齢制限	活動形態	区分	派遣期間	派遣隊次
ベトナム	B424 番組制作	20~45 歳のみ	個別	交替 5代目	2年	・2023/1 ・2023/2

### 【配属機関概要】

#### 1) 受入省庁名（日本語）

ベトナムテレビ(VTV)

#### 2) 配属機関名（日本語）

ベトナムテレビ外国語放送局(VTV4)

#### 3) 任地（ハノイ市） JICA事務所の所在地（ハノイ市）

任地からJICA事務所までの交通手段、所要時間（バスで約0.5時間）

#### 4) 配属機関の規模・事業内容

国営テレビ放送のベトナムテレビ(VTV)は1970年に設立、5国内支局と10海外支局があり、公共放送として質の高い番組制作を目指している。日本のNHKをモデルとし、円借款事業によって2011年に放送センターを建設、技術協力や無償資金協力による人材・組織体制強化支援を行ってきた。現在も2019年まで防災及び農業面での啓発能力向上への技術協力が進行中である。VTV4は1998年設立の国際放送局で、越、英、露、仏、中、日本語等によるニュースを中心とした放送を行っている。日本語番組制作チーム(以下「チーム」)には、2015年に初代短期隊員が派遣され、4代目隊員が2023年9月までの任期で活動中。

### 【要請概要】

#### 1) 要請理由・背景

VTV4では2013年の日越国交樹立40周年をきっかけに「ジャパンリンク」が開始、週1回、日越の政治、経済や文化に関するニュースを日本語で放送している。視聴対象は、ベトナムの日本語学習者や在日ベトナム人等。また、番組のインターネットによるオンデマンド配信も行っている。

先代隊員による支援により、アナウンサーの日本語による伝達力は改善されてきているが、同チームは他の言語番組に比べ人数や予算規模が少ないため取材力は高くない。現在派遣中の隊員も日本語指導だけでなく、視聴者を惹きつけるための番組構成や、番組制作に関し助言を行っている。限られた人員や予算の中で、効果的に独自取材ができるよう取り組んでいるが、その定着化をさらに促進すべく後任が要請された。

#### 2) 予定されている活動内容（以下を踏まえ、隊員の経験をもとに関係者と協議して計画を立て、柔軟に内容を変更しながら活動を進めます）

以下の活動に取り組み、VTV4の制作する日本語番組の質の向上に貢献する。

- より視聴者を意識した魅力的な番組制作のため、ニュース題材選定、取材方法、原稿作成、広報活動支援に取り組む
- ドキュメンタリーやニュース原稿の作成・校正とアナウンスメントにおける日本語指導
- 日本語制作チームが独自に取材した素材を、他の制作チームに引き合いにされるような番組作りのための助言
- 配属先が開催するイベントへの参加や支援、等

#### 3) 隊員が使用する機材の機種名・型式、設備等

収録・編集等番組制作・放送に関する機材は一通り整備されている。

このほかコピー機などの一般事務機器。

#### 4) 配属先同僚及び活動対象者

配属先同僚:

- 外国語放送部長(女性/40代/英語少々・越・仏・露語)

- ・日本語番組制作グループスタッフ4名(男性1名、女性3名/20-30代/交替でディレクター、MC、リポーター業務を担当/日本語専攻/日本語能力試験N1が1名、他N2程度)  
※N1は常用漢字2000字、N2は1000字程度を理解

#### 5) 活動使用言語

ベトナム語

#### 6) 生活使用言語

ベトナム語

#### 7) 選考指定言語

英語(レベル:D)

### 【資格条件等】

[免許/資格等] : ( )

[学歴] : (大卒) 備考 : 同僚と学歴程度を合わせるため

[性別] : ( ) 備考 :

[経験] : (実務経験) 5年以上 備考 : 実践的な指導が求められるため

[参考情報] :

- ・番組制作や放送原稿作成経験
- ・標準的な日本語会話、記述が可能のこと

### 任地での乗物利用の必要性

不要

### 【地域概況】

[気候] : (温暖冬季少雨気候) 気温 : (10~35°C位) [電気] : (安定)

[通信] : (インターネット可 電話可) [水源] : (安定)

### 【特記事項】

- ・日本語番組「japan link」 <https://www.youtube.com/user/VTV4go>

### 【類似職種】